

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

MASSEY FERGUSON

2 5 0 - 8 S

CH 4261 51

Hersteller,

MASSEY FERGUSON SA., Le Plessis-Robinson / France

Erkennungsmerkmale

"250-8S" auf Hersteller-Plakette,  
"250-8S." vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

rechts, seitlich auf Verschalung, unter Armaturenbrett

Fahrgestellnummer

rechts, seitlich auf Getriebegehäuse

Motorkennzeichen

"CE" rechts seitlich auf Motorblock, über Anlasser

Hauptimporteur

SERVICE COMPANY AG, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf

Geprüftes Fahrzeug

250-8SZ 230054

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch

Getriebe

mechanisch, teilsynchronisiert

Anzahl Gänge

4x2 od. 4x2x2 Achsantrieb HR m.Diff.-Sperr

Betriebsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR; Einzelradbremse,  
2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

## Karosserie

mit Sicherheitsbügel, -Rahmen oder -Kabine §)

Anzahl Türen

Geschw. Messer

Sicherheitsgurten

Rückspiegel

Untertegkeil

Zugvorrichtung

Stecknagel v+h

Diebstahlsicherung

Anzahl Plätze

t 1 v

M h

## Masse

innen aussen

Länge

3460

Achsabstand

2050

Breite

1660

Doppelachse

v h

Höhe

2170

Spurweite

v h

Ueberhang

s

Spurweite

v 1220 - 1830

v

600

h 1320 - 1930

h

810

Spurkreis ø

l 6500 r 6700

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

## Motor

Marke

PERKINS

Typ

AD3.152 (CE)

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

3

Bohrung

91,44

Hub

127

Hubraum

2501

Steuer-PS

12,74

Leistungs-kW

34,5

bei U/min

2250

PS

47

Lärm-Nahfeld

100 dB/A bei U/min

2300

\*

Schalldämpfer

1 Topf 420 x ø 76 mm (Kamin)

Abgasprüfung

Bacharach 3,0 / BOSCH-Sz. 3,0 (70 %)

Entstörung

## Gewichte

vorn

hinten

total

890

1230

2120

Leergewicht

Nutzlast

Gesamtgewicht

1587

3628

5218

Fabrikgarantie

6.00 - 16

12.4/11 - 28

(Varianten +)

Reifengröße

4 / 2,0

4 / 1,1

Ply / bar

1140

2010

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

30

30

für V max

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25 km/h

bei 2300 U/min am Motor bzw. 720 U/min an Zapfwelle

70.

**Ausrüstung §§)**

Fernlichter	M	(E)	_____
Abblendlichter	M	(E)	_____
Standlichter	A	(E) separat	_____
Schlusslichter	R-Sl	(E)	_____
Bremslichter	R-Sl	(E)	_____
Richtungsblinker	v	1 (E)	_____ s _____ h 2a (E)
Rückstrahler	v	_____	_____ s _____ h 2+2/I (E)
Markierlichter	v	_____	_____ s _____ h _____
Zusätzliche Lichter		1 Arbeitslicht	_____
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		_____	_____
Scheibenwischer		_____	_____ mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		SEIMA SHF e 2843 / CH 5 1201 04	_____
		oder andere homologierte Modelle	_____

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke und Typ	<u>MASSEY FERGUSON 250 - 8S</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>4261 51</u>	
Karosserie	_____		
Plätze	total	<u>1</u>	vorn _____
Leergewicht	<u>2120</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	_____	Steuer-PS	<u>12.74</u>
Gesamtgewicht	_____	Hubraum	<u>2501</u>

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt V/max. 4S = 86 dB/A. Nahfeldwert = 50 cm ab Auspufftopf links
- + ) Reifenvarianten : vorn 7.50 - 16, 6 PR, Tragkraft pro Achse 1490 kg (2,25 bar) V/max. 30 km/h  
6.00 - 19, 4 PR, " 1020 " (2,00 bar) "  
hinten 13.6 - 28, 6 PR, " 2860 " (1,6 bar) "  
12,4 - 32, 4 PR, " 2140 " (1,1 bar) "
- § ) Schutzeinrichtung : Sicherheitsbügel SIROCCO V 501 Nr. OECD-CS 1176  
Rahmen/Kabine MAUSER C 733 Nr. BVPA 055/79  
oder andere geprüfte Schutzeinrichtungen
- §§ ) Ausrüstung : die Ausrüstung der Kabine (Defroster bei ganz geschlossener Kabine) ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren  
bei einer Gesamtbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaustanschlag (Code 101)

Unter diesem Typenschein dürfen nur Fahrzeuge immatrikuliert werden, welche mit einer separaten Importeur-Plakette ausgerüstet sind

Ort und Datum der Prüfung

Dübendorf, 25.4.1979

Eidg. Typenprüfstelle

*Gericht mit Kabine*